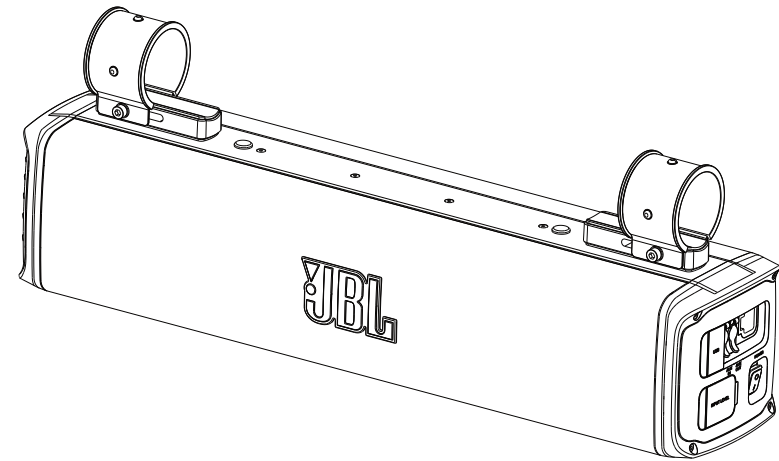




Guía de inicio rápido

OWNER'S
MANUAL

ES

[illegible][illegible]

A perspective view diagram of a rectangular electronic module connected to a cylindrical cable. The cable passes through two metal rings mounted on top of the module. A small square component is visible on the front face of the module.

Step 2-Put cleat on soundbar / Étape 2 - Montez les taquets sur la barre de son. / Paso 2: Coloca tacos en la barra de sonido

$$\text{Pair of pants} + \boxed{\bullet \bullet} = \text{Pair of pants with box on right leg}$$

1.75"  $\neq$  $-$  1.75"

Diagram illustrating the addition of two 1.75 inch diameter circles to form a 1.5 inch diameter circle.

Nota: La insignia con el logotipo de JBL se puede girar.

Loose the safety cable screws
Desserrer les vis du câble de sécurité.
Afloja los tornillos del cable de seguridad

3

Diagram illustrating the internal components of the device, including the battery and the main control unit. A dashed line connects the main control unit to a separate component labeled (2), which is a small rectangular unit with a single button. A legend below shows two symbols: a circle with a dot for 'Off / Inactif / Desactivado' and a vertical bar for 'On / Actif / Encendido'.

	 Off / Inactif / Desactivado	Main power switch is off / Le commutateur d'alimentation est sur arrêt (off) / El conmutador principal de alimentación está desactivado
	 White (Flashing) / Blanc (clignotant) / Bianco (parpadeante)	Main power switch is on / Le commutateur d'alimentation est marche (on) / El conmutador principal de alimentación está activado
	 White (Constant) / Blanc (fixe) / Bianco (costante)	Operation mode on / En fonctionnement / Modo de funcionamiento activado

Diagram illustrating the Bluetooth pairing process:

- 1. The JBL Rallybar is shown at the top.
- 2. A smartphone is shown at the bottom, displaying the Bluetooth settings screen.
- The distance between the devices is indicated as **< 10 m (33 ft)**.
- The smartphone screen shows the Bluetooth settings with the toggle switch turned on and the device **JBL RALLYBAR** listed under **DEVICES**.

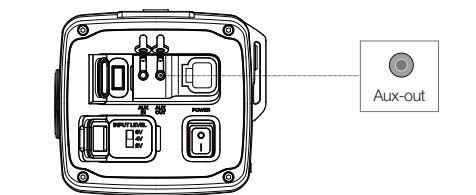
INPUT LEVEL

6V
4V
2V

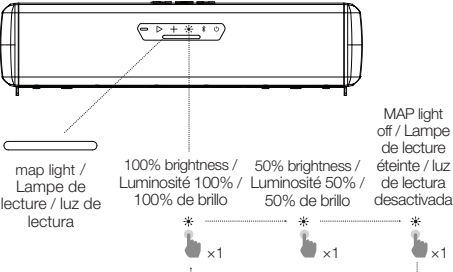
1

Aux-in

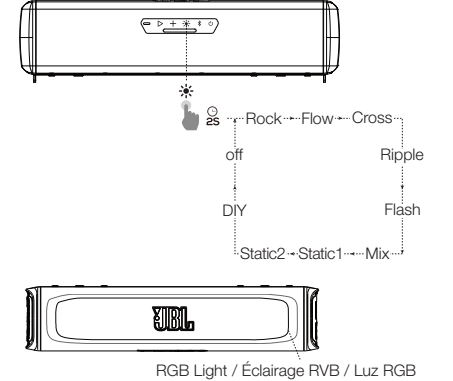
2



9. MAP LIGHT / LAMPE DE LECTURE / LUZ DE LECTURA



10. RGB LIGHT / ÉCLAIRAGE RVB / LUZ RGB



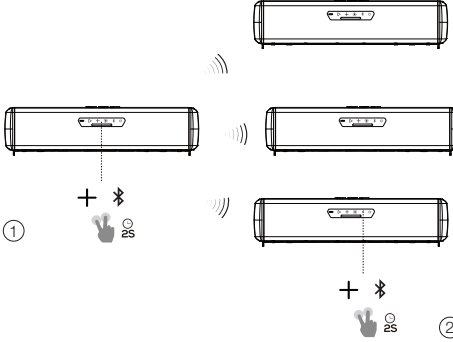
NOTE: Find out more detailed information about RGB Light Brightness Setting Mode and RGB Light DIY Setting Mode on Owner's manual.

REMARQUE : Le mode d'emploi contient des informations plus détaillées sur les réglage de la luminosité de l'éclairage RVB et la personnalisation de l'éclairage RVB.

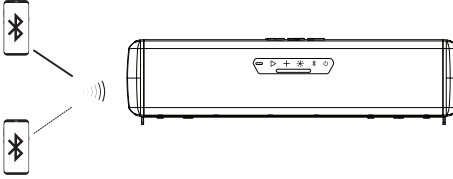
NOTA: Para obtener información más detallada acerca del modo de ajuste del brillo de la luz RGB y el modo de ajuste manual de la luz RGB, consulte el manual del propietario.

Button / Bouton / Botón	Press / Appuyer / Pulsar	Behaviors / Comportements / Comportamientos
		9 Patterns Change: / Choix de 9 motifs: / Cambio de 9 patrones: Rock, Flow, Cross, Ripple, Flash, Mix, Static1, Static2, DIY, Off.
		Turn off RGB light Extinction de l'éclairage RVB Desactivar la luz RGB
		RGB Light DIY Setting Mode Personnalisation de l'éclairage RVB Modo de ajuste manual de la luz RGB
		RGB Light Brightness Setting Mode Réglage de la luminosité de l'éclairage RVB Modo de ajuste del brillo de la luz RGB

11. BROADCAST MODE / MODE DIFFUSION / MODO TRANSMISIÓN



12. PARTY MODE / MODE FÊTE / MODO FIESTA



13. SPECIFICATION

	RALLYBAR	RALLYBAR S	RALLYBAR XL
Transducers:	4 x 2.75" (70mm) woofers; 2 x 1" (25mm) Tweeters; 2 x 7.2" (182.8mm) x 3" (76.2mm) Racetrack Passive Radiators	4 x 2.75" (70mm) woofers; 2 x 1" (25mm) Tweeters; 2 x 7.2" (182.8mm) x 3" (76.2mm) Racetrack Passive Radiators	8 x 2.75" (70mm) woofers; 2 x 1" (25mm) Tweeters; 4 x 7.2" (182.8mm) x 3" (76.2mm) Racetrack Passive Radiators
Output Power:	150WRMS; 300W PEAK (IEC60268)	150WRMS; 300W PEAK (IEC60268)	300WRMS; 600W PEAK (IEC60268)
THD at Rated RMS Power:	<1%	<1%	<1%
Voltage Range:	9 - 16VDC	9 - 16VDC	9 - 16VDC
Quiescent Current Draw:	<0.9A	<0.9A	<1.7A
Maximum Current Draw:	25A	25A	40A
Frequency response:	45Hz-40kHz	45Hz-40kHz	45Hz-40kHz
Signal-to-noise Ratio:	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB
Cable type:	12AWG.	12AWG.	10 AWG.
Cable length:	12 Feet (3.66m)	12 Feet (3.66m)	12 Feet (3.66m)
Bluetooth® Version:	5.3	5.3	5.3
Bluetooth® profile:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz – 2483.5 MHz	2400 MHz – 2483.5 MHz	2400 MHz – 2483.5 MHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 15 dBm (EIRP)	≤ 15 dBm (EIRP)	≤ 15 dBm (EIRP)
Aux-In:	2Vrms (0.37Vrms - 2Vrms); 4Vrms (0.74Vrms - 4Vrms); 6Vrms (1.11Vrms - 6Vrms); (3.5 mm connector)	2Vrms (0.37Vrms - 2Vrms); 4Vrms (0.74Vrms - 4Vrms); 6Vrms (1.11Vrms - 6Vrms); (3.5 mm connector)	2Vrms (0.37Vrms - 2Vrms); 4Vrms (0.74Vrms - 4Vrms); 6Vrms (1.11Vrms - 6Vrms); (3.5 mm connector)
Aux-Out:	2 Vrms (3.5 mm connector)	2 Vrms (3.5 mm connector)	2 Vrms (3.5 mm connector)
USB Drive File System:	FAT32	FAT32	FAT32
USB Drive Maximum Capacity:	64GB	64GB	64GB
Soundbar Dimension (L x W x H):	21-5/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (537.5 x 118 x 135.2mm)	21-5/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (537.5 x 118 x 135.2mm)	35-11/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (897.5 x 118 x 135.2mm)
Soundbar Weight:	11.57 lbs (5.25 kg)	11.46 lbs (5.2 kg)	20.83 lbs (9.45 kg)
Packaging dimensions (W x H x D):	24" x 7.6" x 9" (611 x 193 x 229mm)	24" x 7.6" x 9" (611 x 193 x 229mm)	38.2" x 7.6" x 9" (971 x 193 x 229mm)
Gross weight:	17.14 lbs (7.79 kg)	17 lbs (7.74 kg)	27.5 lbs (12.52 kg)
Maximum operation temperature	45 °C	45 °C	45 °C

13. SPÉCIFICATIONS

	RALLYBAR	RALLYBAR S	RALLYBAR XL
Transducteurs :	4 woofers de 70 mm (2,75"), 2 tweeters de 25 mm (1"), 2 radiateurs passifs oblongs de 182,8 mm (7,2") x 76,2 mm (3")	4 woofers de 70 mm (2,75"), 2 tweeters de 25 mm (1"), 2 radiateurs passifs oblongs de 182,8 mm (7,2") x 76,2 mm (3")	8 woofers de 70 mm (2,75"), 2 tweeters de 25 mm (1"), 4 radiateurs passifs oblongs de 182,8 mm (7,2") x 76,2 mm (3")
Puissance de sortie :	150 WRMS, 300 W CRÊTE (IEC60268)	150 WRMS, 300 W CRÊTE (IEC60268)	300 WRMS, 600 W CRÊTE (IEC60268)
DHT à la puissance RMS nominale :	< 1%	< 1%	< 1%
Plage de tension :	9-16 VCC	9-16 VCC	9-16 VCC
Intensité consommée au repos :	< 0,9 A	< 0,9 A	< 1,7 A
Intensité consommée maximale :	25 A	25 A	40 A
Réponse en fréquence :	45 Hz - 40 kHz	45 Hz - 40 kHz	45 Hz - 40 kHz
Rapport signal sur bruit :	> 80 dB	> 80 dB	> 80 dB
Type de câble :	12 AWG.	10 AWG.	10 AWG.
Longueur du câble :	3,66 m (12 pieds)	3,66 m (12 pieds)	3,66 m (12 pieds)
Version du Bluetooth® :	5.3	5.3	5.3
Profil Bluetooth® :	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :	2400 MHz – 2483,5 MHz	2400 MHz – 2483,5 MHz	2400 MHz – 2483,5 MHz

	RALLYBAR	RALLYBAR S	RALLYBAR XL
Puissance de l'émetteur Bluetooth® :	≤ 15 dBm (PIRE)	≤ 15 dBm (PIRE)	≤ 15 dBm (PIRE)
Entrée Aux :	2 Vrms (0,37 Vrms - 2 Vrms) ; 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms) ; 6 Vrms (1,11 Vrms - 6 Vrms) : (connecteur de 3,5 mm)	2 Vrms (0,37 Vrms - 2 Vrms) ; 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms) ; 6 Vrms (1,11 Vrms - 6 Vrms) : (connecteur de 3,5 mm)	2 Vrms (0,37 Vrms - 2 Vrms) ; 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms) ; 6 Vrms (1,11 Vrms - 6 Vrms) : (connecteur de 3,5 mm)
Aux-Out :	2 Vrms (connecteur de 3,5 mm)	2 Vrms (connecteur de 3,5 mm)	2 Vrms (connecteur de 3,5 mm)
Système de fichiers de clé USB :	FAT32	FAT32	FAT32
Capacité maximale de clé USB :	64 Go	64 Go	64 Go
Dimensions de la barre de son (L x l x H) :	21-5/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (537,5 x 118 x 135,2mm)	21-5/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (537,5 x 118 x 135,2mm)	35-11/32" x 4-5/8" x 5-5/16" (897,5 x 118 x 135,2mm)
Poids de la barre de son :	11,57 lbs (5,25 kg)	11,46 lbs (5,2 kg)	20,83 lbs (9,45 kg)
Dimensions de l'emballage (L x H x P) :	24" x 7,6" x 9" (611 x 193 x 229mm)	24" x 7,6" x 9" (611 x 193 x 229mm)	38,2" x 7,6" x 9" (971 x 193 x 229mm)
Poids brut :	17,14 lbs (7,79 kg)	17 lbs (7,74 kg)	27,5 lbs (12,52 kg)
Température de fonctionnement maximale	45°C	45°C	45°C

13. ESPECIFICACIÓN

	RALLYBAR	RALLYBAR S	RALLYBAR XL
Transductores:	4 altavoces de graves de 70 mm; 2 altavoces de agudos de 25 mm; 2 radiadores pasivos de tipo racetrack de 182,8 mm x 76,2 mm	4 altavoces de graves de 70 mm; 2 altavoces de agudos de 25 mm; 2 radiadores pasivos de tipo racetrack de 182,8 mm x 76,2 mm	8 altavoces de graves de 70 mm; 2 altavoces de agudos de 25 mm; 4 radiadores pasivos de tipo racetrack de 182,8 mm x 76,2 mm
Potencia de salida:	150 WRMS; 300 W MÁX. (IEC60268)	150 WRMS; 300 W MÁX. (IEC60268)	300 WRMS; 600 W MÁX. (IEC60268)
THD a potencia nominal de RMS:	<1%	<1%	<1%
Intervalo de tensión:	9-16 V CC	9-16 V CC	9-16 V CC
Consumo de corriente mínimo:	<0,9 A	<0,9 A	<1,7 A
Consumo de corriente máximo:	25 A	25 A	40 A
Respuesta de frecuencias:	45 Hz-40 kHz	45 Hz-40 kHz	45 Hz-40 kHz
Relación señal-ruido:	>80 dB	>80 dB	>80 dB
Tipo de cable:	12 AWG.	12 AWG.	10 AWG.
Longitud del cable:	3,66 m	3,66 m	3,66 m
Versión de Bluetooth®:	5.3	5.3	5.3
Perfil de Bluetooth®:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2400 MHz – 2483,5 MHz	2400 MHz – 2483,5 MHz	2400 MHz – 2483,5 MHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	≤15 dBm (EIRP)	≤15 dBm (EIRP)	≤15 dBm (EIRP)
Aux-In:	2 Vrms (0,37 Vrms-2 Vrms); 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms); 6 Vrms (1,11 Vrms-6 Vrms); (conector de 3,5 mm)	2 Vrms (0,37 Vrms-2 Vrms); 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms); 6 Vrms (1,11 Vrms-6 Vrms); (conector de 3,5 mm)	2 Vrms (0,37 Vrms-2 Vrms); 4 Vrms (0,74 Vrms - 4 Vrms); 6 Vrms (1,11 Vrms-6 Vrms); (conector de 3,5 mm)
Aux-Out:	2 Vrms (conector de 3,5 mm)	2 Vrms (conector de 3,5 mm)	2 Vrms (conector de 3,5 mm)
Sistema de archivos de la unidad USB:	FAT32	FAT32	FAT32
Capacidad máxima de la unidad USB:	64 GB	64 GB	64 GB
Dimensiones de la barra de sonido (L x An. x Al.):	537,5 x 118 x 135,2mm	537,5 x 118 x 135,2mm	897,5 x 118 x 135,2mm
Peso de la barra de sonido:	5,25 kg	5,2 kg	9,45 kg
Dimensiones del paquete (An. x Al. x Prof.):	611 x 193 x 229mm	611 x 193 x 229mm	971 x 193 x 229mm
Peso bruto:	7,79 kg	7,74 kg	12,52 kg
Temperatura máxima de funcionamiento	45°C	45°C	45°C



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**



* Rally bar S/Rally bar/Rally bar XL
** Rally bar XL



Harman International Industries, Incorporated 8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91329, UNITED STATES. www.jbl.com

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.